

мер, отношения французского и английского в XII—XIV вв. и в наши дни), но для определенной эпохи в каждой паре взаимодействующих языков может быть установлен язык преимущественного влияния. Так, для баббийского и грузинского это грузинский, для аварского и лезгинского — аварский, а для аварского и русского — русский. Наиболее эффективным изучение заимствований изнутри, их использование в качестве характеристики языка-источника представляется для языков ранга мировых, к которым относится русский.

В братской семье народов нашей страны русский язык с самого начала стал добровольно принятым и признанным всеми средством международного общения. Особенно возросла его роль в период зрелого социализма, в условиях расцвета новой исторической общности людей — советского народа. В приветствии Генерального секретаря ЦК КПСС, председателя Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева участникам Всесоюзной научно-теоретической конференции «Русский язык — язык дружбы и сотрудничества народов СССР», состоявшейся в Ташкенте в мае 1979 г., говорится: «Изучение русского языка советскими людьми всех национальностей стало в нашей стране предметом всеобщей заботы и внимания. Проявлением этого служит постоянный рост многотысячного отряда преподавателей русского языка и литературы, повышение их педагогического мастерства, активная работа по совершенствованию методов и средств обучения во всех учебных заведениях, расширение издания и повышение качества учебников, словарей, методической литературы. Ленинская мечта — сделать так, чтобы «каждый гражданин нашей страны имел возможность научиться великому русскому языку» — успешно осуществляется».

Выход русского языка на мировую арену, его распространение в качестве языка международного общения знаменуется признанием его одним из официальных языков в ряде авторитетных международных организаций, использованием его как рабочего языка на крупнейших общественно-политических и научных форумах, постоянным и интенсивным ростом числа изучающих его в социалистических, развивающихся и капиталистических странах. Распространению русского языка в современном мире, совершенствованию преподавания его как иностранного, пропаганде знаний о научных достижениях и культурных ценностях Советского Союза способствует деятельность Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ). Выступая 13 августа этого года на открытии IV конгресса МАПРЯЛ в Берлине, ее председатель академик М. Б. Храпченко отмечал, что русский язык вместе с другими языками мирового значения занимает важное место в общении между народами, способствует распространению научно-технического прогресса, взаимообогащению в области культуры, расширению международных контактов, взаимопонимания и мирного сотрудничества.

Воздействие русского языка как средства международного и международного общения на языки, контактирующие с ним, характеризуется определенной спецификой. Во-первых, в процессах взаимодействия с тем или иным национальным языком в пределах СССР он выступает не просто как язык русской нации, но и как единый язык новой исторической общности людей — советского народа, запечатлевший в себе и многократно отразивший следы многолетних контактов со всеми другими языками, и выполняет тем самым роль необходимого опосредующего звена, которое не только делает возможными, но облегчает и ускоряет попарные контакты каждого языка данной общности с каждым другим, служа мощным фактором взаимообогащения всех национальных языков. Во-вторых, в условиях равноправного развития языков социалистических наций процессы восприятия иноязычных элементов и явлений (из русского и других языков) и отдачи своих, процессы прямого заимствования и активизации внутренних ресурсов под воздействием другого языка оказываются протекающими